

A picture is worth a thousand words.  
A rose by any other name would smell  
as sweet.

Art is long and life is short.

as tight as a drum (infml)

beat the band (US)

blow one's own trumpet

boast

buy st for a song (coll)

call the tune

climb on the bandwagon

cut a long story short

drum sb out of st

drum some business up

drum st into sb's head

fluff one's lines

go into a song and dance about st

harp on about st

have the gift of the gab

He who pays the piper calls the tune.

He who pays the piper, calls the tune.

It takes two to tango.

Jekyll and Hyde

Life isn't all beer and skittles.

make a cast

make a film

march to a different drummer

play one's trump card

play possum

play second fiddle to sb

play to the gallery

praise oneself

sell like hot cakes

sell st for a song

swan song

The road to hell is paved with good

intentions.

wine, women and song

without further ado

'trʌmpɪt

klaɪm 'bænd,wægən

trʌmp

ə'ðu:

Jeden obrázek vydá za tisíc slov.

citát z Romea a Julie

Ars longa, vita brevis.

nalitý jako sud, opilý

hrozně moc, hodně, silně

chlubit se, vychloubat se, napařovat se

chlubit se, vychloubat se

koupit něco za babku

udávat tón

přidat se k vítězné straně; „chytit vítr“

zkrátit něco; zkrátka a dobře

vyhnat, vyloučit koho z čeho

podpořit obchod

vtlouci něco někomu do hlavy

přebreptout se; zapomenout text

sáhodlouze výkládat o něčem

stále mluvit o něčem

být výmluvný, výřečný, mít dobrou

vyřídilku

Kdo platí, může poroučet.

Kdo maže, ten jede.

K tomu jsou potřeba dva; za to jsou

odpovědní oba dva.

člověk dvou tváří (protikladných  
osobností)

Život není pořád jenom zábava.

udělat odlitek

natočit film

být jiného názoru než ostatní

vynést trumf; trumfovat

dělat mrtvého, předstírat nezájem

hrát druhé housle

předvádět se, snažit se zalíbit většinu

chválit se

jít na dračku

prodat něco za babku

labutí píseň

Cesta do pekel je dlážděna dobrými

úmysly.

ženy, víno a zpěv

bez okolků, bezodkladně